

## MODULE I - CONTEMPORARY INITIATIVES TO WELCOME MIGRANTS

### Module description

This module starts with a description of the most relevant contemporary initiatives to welcome migrants, both at a national and at an European level. Then, it highlights the differences between these initiatives and the welcome provided by Migrants4Migrants, explaining what mentoring is and why it is important in order to help migrants integrate in the hosting society.

### Learning Objectives

Upon completion of this module you will:

- Be able to understand which are the main needs of newly arrived migrants and how to satisfy them;
- Know several contemporary strategies to welcome migrants in European countries;
- Understand all important aspects related to the inclusion of migrants, thus being able to create a supportive environment in which migrants feel welcomed and accompanied;
- Be capable to develop an effective way of welcoming migrants in the hosting society, thus fostering their social inclusion;
- Comprehend what is mentoring and how it can be helpful in order to support newly arrived migrants.

### Theoretical and Contextual Background

Currently, all European countries are facing a high rate of migration, precisely the highest one since World War II on the record. Nowadays several different initiatives and strategies are implemented in all countries in order to face this phenomenon. The amount and the quality of these initiatives vary from one country to another. Moreover, the aspects that determine a migrant integration in a hosting society are numerous, and often it is difficult to take into consideration all of them. In fact, trying to settle in an unknown country might prove challenging for different reasons, such as language barriers, different cultural and social norms, educational gaps, bureaucracy, legal requirements, and obstacles to access the labour market. Such barriers often result in the social marginalization of migrants within the host country, if each community does

## MODULUL I - INIȚIATIVELE CONTEMPORANE PENTRU PRIMIREA MIGRANȚILOR

### Descrierea modului

Acest modul începe cu o descriere a celor mai relevante inițiative contemporane de primire a migranților, atât la nivel național, cât și la nivel european. În continuare, evidențiază diferențele dintre aceste inițiative și primirea oferită de proiectul Migrants4Migrants, explicând ce este mentoratul și de ce este important pentru a ajuta migranții să se integreze în societatea gazdă.

### Obiectivele de învățare

La finalizarea acestui modul veți:

- Înțelege care sunt principalele nevoi ale migranților nou veniți și cum să le satisfaceți;
- Cunoaște mai multe strategii contemporane de primire a migranților în țările europene;
- Înțelege toate aspectele importante legate de incluziunea migranților, astfel încât să puteți crea un mediu favorabil în care migranții se simt primiți și însoțiți;
- Fi capabil să dezvoltați un mod eficient de primire a migranților în societatea gazdă, încurajând astfel incluziunea lor socială;
- Înțelege ce este mentoratul și cum poate fi util pentru a sprijini migranții nou veniți.

### Contextul teoretic

În prezent, toate țările europene se confruntă cu o rată ridicată a migrației, tocmai cea mai ridicată înregistrată de la al Doilea Război Mondial. În prezent, mai multe inițiative și strategii diferite sunt implementate în toate țările pentru a face față acestui fenomen. Cantitatea și calitatea acestor inițiative variază de la o țară la alta. Mai mult decât atât, aspectele care determină integrarea migranților într-o societate gazdă sunt numeroase și adesea este dificil să le luăm în considerare pe toate. De fapt, încercarea de a se stabili într-o țară necunoscută s-ar putea dovedi o provocare din diferite motive, cum ar fi barierele lingvistice, diferite norme culturale și sociale, lacune educaționale, birocrăție, cerințe

not develop specific integration services which ensure migrants and refugees' social inclusion. The most common problems faced in the development of these kinds of services are related to the fact that, often, the legal framework on migration presents a big room for improvement, the procedures to welcome migrants are not developed and the related infrastructures are not spacious and equipped enough. In order to solve these problems, a solution could be for migrants and refugees to be supported, since the earliest phases of their arrival, by a role person able to provide guidance and assistance, while assuring steps towards their autonomy. Precisely, this role model is called mentor and provides a response to migrants' needs through the development of a better inclusion process in the host country.

### Content/Topics

This module will discuss the following topics:

1. National and European initiatives for welcoming migrants
2. Why the M4M welcome can be different
3. What is mentoring

### Additional Resource 1

Title:	INFOMIGRANTS webpage
Description:	Successful stories of refugees welcome around European countries
Link to resource:	<a href="https://www.infomigrants.net/en/tag/refugees%20welcome/">https://www.infomigrants.net/en/tag/refugees%20welcome/</a>

### Additional Resource 2

Title:	Amnesty International webpage
Description:	News, events, reports and campaigns related to welcoming migrants
Link to resource:	<a href="https://www.amnesty.org/en/search/?q=welcome+migrants&amp;sort=relevance">https://www.amnesty.org/en/search/?q=welcome+migrants&amp;sort=relevance</a>

### Additional Resource 3

Title:	"Welcome, Support, Pledge, Resettle"
--------	--------------------------------------

legale și obstacole în calea accesului pe piața muncii. Astfel de bariere duc adesea la marginalizarea socială a migranților în țara gazdă, dacă fiecare comunitate nu dezvoltă servicii de integrare specifice care să asigure incluziunea socială a migranților și refugiaților.

Cele mai frecvente probleme cu care se confruntă dezvoltarea acestor tipuri de servicii sunt legate de faptul că, adesea, cadrul legal privind migrația prezintă o largă marjă de îmbunătățire, procedurile de primire a migranților nu sunt dezvoltate, iar infrastructurile aferente nu sunt spațioase și suficient de echipate.

Pentru a rezolva aceste probleme, o soluție ar putea fi ca migrații și refugiații să fie sprijiniți, încă din primele faze ale sosirii lor, de către o persoană capabilă să ofere îndrumare și asistență, asigurându-i în același progresul către autonomia lor. Tocmai, această persoană se numește mentor și oferă un răspuns la nevoile migranților prin dezvoltarea unui proces de incluziune mai bun în țara gazdă.

### Conținutul / Subiectele

Acest modul va discuta următoarele subiecte:

1. Inițiative naționale și europene pentru primirea migranților
2. De ce primirea în cadrul M4M poate fi diferită
3. Ce este mentoratul

### Resursa suplimentară 1

**Titlul:** Pagina web INFOMIGRANTS

**Descrierea:** Povești de succes despre primirea refugiaților în țările europene

**Link-ul către resursa:**

<https://www.infomigrants.net/en/tag/refugees%20welcome/>

### Resursa suplimentară 2

**Titlul:** Pagina web Amnesty International

**Descrierea:** Știri, evenimente, rapoarte și campanii legate de primirea migranților

**Link-ul către resursa:**

<https://www.infomigrants.net/en/tag/refugees%20welcome/>

Description:	Oxfam report – best practices and policies to welcome migrants	<p><i>Resursa suplimentară 3</i></p> <p><b>Titlul:</b> “Welcome, Support, Pledge, Resettle”  <b>Descrierea:</b> Raportul Oxfam - cele mai bune practici și politici de primire a migranților  <b>Link-ul către resursa:</b>  <a href="https://oxfamilibrary.openrepository.com/bitstream/handle/10546/620923/bn-global-refugee-forum-111219-en.pdf">https://oxfamilibrary.openrepository.com/bitstream/handle/10546/620923/bn-global-refugee-forum-111219-en.pdf</a></p> <p><i>Resursa suplimentară 4</i></p> <p><b>Titlul:</b> “Global compact for migration”  <b>Descrierea:</b> “Global compact for migration” este primul acord negociat interguvernamental care acoperă toate dimensiunile migrației internaționale într-un mod holistic și cuprinzător.  <b>Link-ul către resursa:</b>  <a href="https://refugeesmigrants.un.org/sites/default/files/180713_agreed_outcome_global_compact_for_migration.pdf">https://refugeesmigrants.un.org/sites/default/files/180713_agreed_outcome_global_compact_for_migration.pdf</a></p> <p><i>Resursa suplimentară 5</i></p> <p><b>Titlul:</b> “Mentoring Refugees – A Handbook for Volunteers”  <b>Descrierea:</b> Informații esențiale despre mentorat, înțelegerea cine sunt refugiații și modul în care un mentor îi poate ajuta pe refugiați să se adapteze la viața dintr-o țară nouă  <b>Link-ul către resursa:</b>  <a href="https://ec.europa.eu/migrant-integration/librarydoc/mentoring-refugees-a-handbook-for-volunteers">https://ec.europa.eu/migrant-integration/librarydoc/mentoring-refugees-a-handbook-for-volunteers</a></p> <p><i>Resursa suplimentară 6</i></p> <p><b>Titlul:</b> Webinarii de mentorat – European Mentoring Summit  <b>Descrierea:</b> Webinarii despre programe de mentorat în întreaga Europă  <b>Link-ul către resursa:</b></p>
Link to resource:	<a href="https://oxfamilibrary.openrepository.com/bitstream/handle/10546/620923/bn-global-refugee-forum-111219-en.pdf">https://oxfamilibrary.openrepository.com/bitstream/handle/10546/620923/bn-global-refugee-forum-111219-en.pdf</a>	
<i>Additional Resource 4</i>		
Title:	Global compact for migration	
Description:	The global compact for migration is the first, intergovernmental negotiated agreement, prepared under the auspices of the United Nations, to cover all dimensions of international migration in a holistic and comprehensive manner.	
Link to resource:	<a href="https://refugeesmigrants.un.org/sites/default/files/180713_agreed_outcome_global_compact_for_migration.pdf">https://refugeesmigrants.un.org/sites/default/files/180713_agreed_outcome_global_compact_for_migration.pdf</a>	
<i>Additional Resource 5</i>		
Title:	Mentoring Refugees – A Handbook for Volunteers	
Description:	Essential information about mentoring, understanding who refugees are and how a mentor can help refugees adjust to life in a new country	
Link to resource:	<a href="https://ec.europa.eu/migrant-integration/librarydoc/mentoring-refugees-a-handbook-for-volunteers">https://ec.europa.eu/migrant-integration/librarydoc/mentoring-refugees-a-handbook-for-volunteers</a>	
<i>Additional Resource 6</i>		
Title:	Mentoring Webinars – European Mentoring Summit	
Description:	Webinars about mentoring programs across Europe	
Link to resource:	<a href="https://mentoringsummit.eu/mentoring-webinars/">https://mentoringsummit.eu/mentoring-webinars/</a>	
<b>Challenges and tips for professionals/ mentors</b>		

<ul style="list-style-type: none"> <li>• Assessing migrants and refugees' background and needs and find the best welcoming option for them</li> <li>• Setting reasonable goals while developing a welcoming program</li> <li>• Accurately planning all the steps needed for the welcoming activities</li> <li>• Developing the skills to be a good mentor</li> <li>• Dealing with migrants' priorities and worries</li> </ul>	<p><a href="https://mentoringsummit.eu/mentoring-webinars/">https://mentoringsummit.eu/mentoring-webinars/</a></p> <p><b>Provocările și sfaturile pentru profesioniști / mentori</b></p>
<p><b>Duration</b> The duration of this block is approximately 1 hour and 30 minutes (1 hour module content + e-capsules + quiz and 30 minutes for additional resources).</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Evaluarea experienței și a nevoilor migranților și refugiaților și găsirea celei mai bune opțiuni de primire pentru ei</li> <li>• Stabilirea unor obiective rezonabile în timp ce se dezvoltă un program de primire</li> <li>• Planificarea cu exactitate a tuturor pașilor necesari activităților de primire</li> <li>• Dezvoltarea abilităților pentru a fi un bun mentor</li> <li>• Tratarea priorităților și îngrijorărilor migranților</li> </ul>
	<p><b>Durata</b> Durata acestui modul este de aproximativ 1 oră și 30 de minute.</p>
<p><b>TOPIC 1: NATIONAL AND EUROPEAN INITIATIVES TO WELCOME MIGRANTS</b></p> <p><b>Topic description:</b> This topic shows some current best practices both at a national and at an European level in relation to the welcoming of newly arrived migrants in the hosting societies.</p> <p><b>Read</b> The first step of a migrant's experience in a hosting country starts from the welcome they receive. The welcome should be aimed at fostering their integration in the hosting society, and that can be achieved in several ways and by considering different aspects. In general, the most relevant dimensions considered for welcoming migrants and refugees are related to accommodation, education, labour market integration, access to care and socio-cultural integration services. There are significant differences between countries in the type and quality of integration services they offer. During the first phase of the M4M project, the partners involved were responsible for collecting the best practices related to welcoming migrants in their country. Governments, Public</p>	<p><b>TEMA 1: INIȚIATIVELE NAȚIONALE ȘI EUROPENE PENTRU PRIMIREA MIGRANȚILOR</b></p> <p><b>Descrierea subiectului:</b> Acest subiect prezintă câteva bune practici actuale atât la nivel național, cât și la nivel european în ceea ce privește primirea migranților nou veniți în societățile gazdă.</p> <p><b>Conținutul</b> Primul pas al experienței unui migrant într-o țară gazdă începe de la primirea pe care o obțin. Bun venit ar trebui să aibă ca scop încurajarea integrării acestora în societatea gazdă și poate fi realizat în mai multe moduri și luând în considerare diferite aspecte. În general, cele mai relevante dimensiuni luate în considerare pentru primirea migranților și refugiaților sunt legate de cazare, educație, integrare pe piața muncii, acces la îngrijire și servicii de integrare socio-culturală. Există diferențe semnificative între țări în ceea ce privește tipul și calitatea serviciilor de integrare pe care le oferă. În prima fază a proiectului M4M, partenerii implicați au fost responsabili de colectarea celor mai bune practici legate de primirea migranților în țara lor. Guvernele, instituțiile publice, asociațiile și ONG-urile din mai multe țări europene au fost</p>

<p>institutions, Associations and NGOs coming from several European countries were invited to take part in these activities, and at the end of the research the project partners collected five European best practices related to welcoming migrants.</p>	<p>invitate să participe la aceste activități, iar la finalul cercetării partenerii proiectului au colectat cinci bune practici europene legate de primirea migranților.</p>
<p><b>1. Mentors for Migrants</b> (Portugal). It is a mentoring program for migrants, promoted by the High Commissioner for Migration and developed throughout the country by a set of local partners. It aims at creating links between mentors (Portuguese citizens) and mentees (migrants). Mentors are tasked with supporting mentees in the development of their professional goals and integration in the host community through the provision of support, monitoring and guidance for resolving difficulties or concerns. There are about 600 mentors available nationwide, and this diversity allows them to find the most appropriate support for the needs and conditions of each mentee.</p>	<p><b>1. Mentors for Migrants</b> (Portugalia). Este un program de mentorat pentru migranți, promovat de Înaltul Comisar pentru Migrație și dezvoltat în toată țara de un set de parteneri locali. Scopul său este de a crea legături între mentori (cetățeni portughezi) și ucenici (migranți). Mentorii au sarcina de a sprijini ucenicii în dezvoltarea obiectivelor lor profesionale și integrarea în comunitatea gazdă prin furnizarea de sprijin, monitorizare și îndrumare pentru rezolvarea dificultăților sau preocupărilor. Există aproximativ 600 de mentori disponibili la nivel național, iar această diversitate le permite să găsească cel mai potrivit sprijin pentru nevoile și condițiile fiecărui ucenic.</p>
<p><b>2. Family Side by Side</b> (Portugal). This program, funded by the High Commissioner for Migration, targets migrant and refugee families and is related to the provision of socio-cultural services. In fact, it is an initiative through which a family agrees to welcome in their home a family they do not know, constituting pairs of families - an immigrant or refugee and another indigenous (or vice versa) - for the realization of a lunch-conviviality. The aim is strengthening social relations and promoting cultural diversity, fostering at the same time the migrants' social and cultural integration in the hosting country. This is made possible thanks to the promotion of reciprocal respect and understanding of the cultural differences. 82 Portuguese municipalities participate annually in the initiative.</p>	<p><b>2. Family Side by Side</b> (Portugalia). Acest program, finanțat de Înaltul Comisar pentru Migrație, vizează familiile migranților și refugiaților și este legat de furnizarea de servicii socio-culturale. De fapt, este o inițiativă prin care o familie este de acord să primească în casa lor o familie pe care nu o cunoaște, constituind perechi de familii – o familie de migranți sau refugiați și o altă familie de localnici (sau invers) - pentru realizarea unui prânz-convivialitate. Scopul este consolidarea relațiilor sociale și promovarea diversității culturale, încurajând în același timp integrarea socială și culturală a migranților în țara gazdă. Acest lucru este posibil datorită promovării respectului reciproc și înțelegerii diferențelor culturale. 82 de municipalități portugheze participă anual la inițiativă.</p>
<p><b>3. KomIn</b> - Kompetenzorientierte Intensivberatungn (Austria). The program targets newly arrived migrants, refugees, asylum seekers and third country nationals; it aims at their labour market integration in the hosting country. In fact, the project offers counselling in various languages, as well as workshops on certain topics connected to the labour market (e.g. application process, digitalization) and a competency mapping course called "Competence Kaleidoscope". The process starts off with a clearing phase, where the individual needs of each participant are analyzed, and the following steps are then planned accordingly. There is an individual path for each participant, depending on the current life situation, needs and possibilities. The project has been implemented together with the local labour market service and it's growing at a very high speed. In fact, the practice is a very</p>	<p><b>3. KomIn</b> - Kompetenzorientierte Intensivberatungn (Austria). Programul vizează migranții nou veniți, refugiații, solicitanții de azil și resortisanții țărilor terțe, și vizează integrarea lor pe piața muncii în țara gazdă. De fapt, proiectul oferă consiliere în diferite limbi, precum și ateliere pe anumite teme legate de piața muncii (de exemplu, procesul de aplicare, digitalizare) și un curs de cartografiere a competențelor numit „Caleidoscopul competențelor”. Procesul începe cu o fază de pregătire, în care sunt analizate nevoile individuale ale fiecărui participant și următorii pași sunt apoi planificați în consecință. Există un parcurs individual pentru fiecare participant, în funcție de situația sa actuală de viață, de nevoi și posibilități. Proiectul a fost implementat împreună cu oficiul local de ocupare a forței de muncă și se dezvoltă cu o viteză foarte mare. De fapt, practica este o abordare foarte actualizată și inovatoare, dat fiind că combină tehnologiile și digitalizarea pentru a-i ajuta pe migranți să găsească cea mai potrivită poziție pe piața</p>

<p>updated and innovative approach, as it combines technologies and digitalization for helping migrants to find their best fit in the labour market. It helps at closing the gap between indigenous citizens and migrants by providing tailor made solutions and increases chances of participants to find the most fitted job.</p>	<p>muncii. Inițiativa ajută la reducerea diferenței dintre localnici și migranți oferind soluții personalizate, și crește șansele participanților de a găsi cel mai potrivit loc de muncă.</p>
<p><b>4. Interreg project France-Wallonie-Vlaanderen AB Réfugiés-Social</b> (France). This initiative aims at providing access to care to newly arrived migrants, asylum seekers and unaccompanied minors. This has been possible thanks to the creation of a new system, called IntegraPsy, which relies on multidisciplinary teams composed of professional figures such as social workers, psychologists and sworn interpreters. The IntegraPsy mobile teams accompany people who are going through suffering linked to migration and/or integration in the host countries, offering mobile health and social support teams. Their aim is to create a network of stakeholders specializing in interpretation-translation, mental health and mediation. Currently, the teams carry out approximately 2 interventions per week.</p>	<p><b>4. Interreg project France-Wallonie-Vlaanderen AB Réfugiés-Social</b> (Franța). Această inițiativă vizează asigurarea accesului la îngrijire a migranților nou veniți, a solicitanților de azil și a minorilor neînsoțiți. Acest lucru a fost posibil datorită creării unui nou sistem, numit IntegraPsy, care se bazează pe echipe multidisciplinare formate din personalități profesionale precum asistenți sociali, psihologi și interpreți jurați. Echipele mobile IntegraPsy însoțesc persoanele care trec prin suferințe legate de migrație și / sau integrare în țările gazdă, oferind servicii mobile de sănătate și asistență socială. Scopul lor este de a crea o rețea de părți interesate specializate în interpretare-traducere, sănătate mintală și mediere. În prezent, echipele efectuează aproximativ 2 intervenții pe săptămână.</p>
<p>The initiative aims at fostering peer support with the creation of the function of "Ambassador for Integration". The Ambassadors for Integration are people who come from a migratory background. Having arrived in France or Belgium several months or years ago, they have come to the end of a successful integration process, since these people have settled permanently in the hosting territories. They speak rare languages often unknown to our accompanying staff. They have lived through a migratory experience and can therefore provide support as peers. They are an example for newly arrived migrants.</p>	<p>Inițiativa își propune să încurajeze sprijinul la egal la egal prin crearea funcției de „Ambasador pentru Integrare”. Ambasadorii pentru Integrare sunt oameni care provin dintr-un context migrator. Ajunși în Franța sau Belgia în urmă cu câteva luni sau ani, au ajuns la sfârșitul unui proces de integrare de succes, deoarece acești oameni s-au stabilit definitiv pe teritoriile gazdă. Vorbesc limbi rare, adesea necunoscute personalului nostru însoțitor. Au trăit o experiență migratorie și, prin urmare, pot oferi sprijin ca colegi la egal la egal. Sunt un exemplu pentru migranții nou veniți.</p>
<p>It was created a new qualifying and certified training program for the Ambassadors for Integration, carried out by a steering committee, bringing together key national players from the associative world working on the reception and integration of migrants.</p>	<p>De asemenea, a fost creat un nou program de pregătire calificat și certificat pentru Ambasadorii pentru Integrare, desfășurat de un comitet director, care reunește actori naționali cheie din asociații și organizații care lucrează la primirea și integrarea migranților.</p>
<p><b>5. Migrantour - New Roots</b> (Portugal). The objective of the program is to integrate migrants and refugees into the labour market through unique guided tours and awareness-raising workshops in schools. Until December 2019, it was implemented in 5 countries and 10 European cities.</p>	<p><b>5. Migrantour – New Roots</b> (Portugalia). Obiectivul programului este de a integra migranții și refugiații pe piața muncii prin tururi ghidate și ateliere de sensibilizare în școli. Până în decembrie 2019, proiectul a fost implementat în 5 țări și 10 orașe europene.</p>
<p>The objective of the initiative is to support the integration of migrants, building mutual understanding and respect. It gave different opportunities to find work, to create friendships and for a greater integration into the host society. It also favored greater tolerance and empathy on all</p>	<p>Obiectivul inițiativei este de a sprijini integrarea migranților, construind înțelegerea și respectul reciproc. Inițiativa a oferit diferite oportunități de a găsi un loc de muncă, de a crea relații de prietenie și de a promova o mai mare integrare în societatea gazdă. De asemenea, a favorizat o mai mare toleranță și empatie asupra tuturor părților implicate, creând un sentiment de comunitate și apartenență.</p>

<p>the parts involved, creating a sense of community and belonging.</p>	
<p><b>TOPIC 2: WHY THE M4M WELCOME CAN BE DIFFERENT</b></p> <p><b>Topic description:</b> Analyze which are the peculiar aspects of M4M project in relation to the welcoming of migrants: highlight M4M's added value and the differences in comparison to other contemporary welcoming initiatives</p> <p><b>Read</b> As described in the previous topic, several initiatives and different procedures are currently provided to welcome migrants, both at a national and at an European level. All of them are valid and efficient in their country/countries of application; however, what most of them lack is the continuative presence, during a consistent period of time, of a person who acts as a role model for migrants and refugees and in every moment is available to support them, providing advice and counselling in various aspect of migrants' integration process. This is precisely what provided by Migrants4Migrants project: we aim at involving as "role models" not only native people from the hosting country, but also previous migrants and refugees that are currently integrated in the hosting country, in order to provide the best possible support to newly arrived migrants. The project "M4M" offers a tailored training in order to make these participants become good mentors and acquire all the qualities and skills necessary to help migrants and refugees integrate in the hosting society, through the provision of tailored solutions, according to the migrants and refugees' specific needs. Trainees, in fact, will be able to satisfy in a tailored way the common needs that migrants could face at their arrival in the hosting country, such as:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>● Need to feel and to be safe</li> <li>● Find an appropriate accommodation</li> <li>● Access to health care services and to other kind of assistance services</li> <li>● Help to learn the language of the hosting country</li> <li>● Improving of the education level and strengthening of personal and professional skills</li> <li>● Successfully access the labor market</li> <li>● Inclusion in several kinds of social activities</li> </ul> <p>Thus:</p> <p>1. The M4M welcome is different because it aims at providing continuative and long-term support to newly</p>	<p><b>TEMA 2: DE CE PRIMIREA ÎN CADRUL M4M POATE FI DIFERITĂ</b></p> <p><b>Descrierea subiectului:</b> Această parte analizează care sunt aspectele distinctive ale proiectului M4M în legătură cu primirea migranților: evidențiază valoarea adăugată a M4M și diferențele în comparație cu alte inițiative contemporane</p> <p><b>Conținutul</b> Așa cum s-a descris în tema anterioară, sunt oferite în prezent mai multe inițiative și proceduri diferite pentru a întâmpina migranții, atât la nivel național, cât și la nivel european. Toate acestea sunt valabile și eficiente în țara / țările lor de aplicare; cu toate acestea, ceea ce lipsește celor mai mulți dintre ei este prezența continuă, pe o perioadă consistentă de timp, a unei persoane care acționează ca un model pentru migranți și refugiați și în fiecare moment este disponibilă pentru a-i sprijini, oferind sfaturi și consiliere în diferite aspecte ale procesul de integrare a migranților. Acesta este tocmai ceea ce oferă proiectul Migrants4Migrants: ne propunem să implicăm ca „modele” nu doar persoanele native din țara gazdă, ci și migranții și refugiații anteriori, care sunt integrați în prezent în țara gazdă, pentru a oferi cel mai bun sprijin posibil către migranții nou veniți. Proiectul M4M oferă o pregătire personalizată pentru a asigura că acești participanți să devină buni mentori și să dobândească toate calitățile și abilitățile necesare pentru a ajuta migranții și refugiații să se integreze în societatea gazdă, prin furnizarea de soluții adaptate în funcție de nevoile specifice ale migranților și refugiaților. De fapt, cursanții vor putea satisface într-un mod personalizat nevoile comune cu care migranții s-ar putea confrunta la sosirea lor în țara gazdă, cum ar fi:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>● Nevoia de a se simți și de a fi în siguranță</li> <li>● Găsirea de cazare adecvată</li> <li>● Accesul la servicii de îngrijire medicală și la alte tipuri de servicii de asistență</li> <li>● Ajutor pentru a învăța limba țării gazdă</li> <li>● Îmbunătățirea nivelului de educație și consolidarea abilităților personale și profesionale</li> <li>● Accesul la piața muncii cu succes</li> <li>● Includerea în mai multe tipuri de activități sociale</li> </ul> <p>Prin urmare:</p>

<p>arrived migrants. This support, in particular, consists in providing guidance, advice and help, but at the same time it aims at empowering migrants since the earliest phase of their arrival in the hosting country, thus developing their capacity of being progressively autonomous.</p> <p>2. The M4M welcome is different because it directly involves in the mentoring and support activities not only native people but also previous migrants themselves, who are now integrated in the hosting country.</p> <p>In particular, the involvement of the latter allows to build the support provided to newly arrived migrants on a very solid basis. In fact, previously arrived migrants are supposed to have experienced in the past similar problems to the ones currently faced by newly arrived migrants and refugees, thus being able to provide tailored solutions and effective support.</p> <p>At the same time, M4M involves native people in the mentoring process, since they have a perfect knowledge of how their society works, its rules and procedures and, thus, they know which are the most effective solutions to foster integration. Moreover, they can count on a larger network of relationships, which they can exploit in order to allow migrants to find solutions for a larger set of needs.</p>	<p>1. Primirea în cadrul M4M este diferită deoarece are ca scop oferirea de sprijin continuativ și pe termen lung migranților nou veniți. Acest sprijin, în special, constă în oferirea de îndrumări, sfaturi și ajutor, dar în același timp vizează împuternicirea migranților încă din prima fază a sosirii lor în țara gazdă, dezvoltând astfel capacitatea lor de a fi progresiv autonomi.</p> <p>2. Primirea M4M este diferită, deoarece implică direct în activitățile de mentorat și sprijin nu doar persoanele locale, ci și migranții anteriori, care sunt acum integrați în țara gazdă. În special, implicarea acestora din urmă permite construirea sprijinului oferit migranților nou-veniți pe o bază foarte solidă. De fapt, se presupune că migranții sosiți anterior au experimentat în trecut probleme similare cu cele cu care se confruntă în prezent migranții și refugiații nou veniți, putând astfel să ofere soluții adaptate și sprijin eficient. În același timp, M4M implică oamenii nativi în procesul de mentorat, deoarece aceștia au o cunoaștere perfectă a modului în care funcționează societatea lor, a regulilor și procedurilor sale și, astfel, știu care sunt cele mai eficiente soluții pentru a favoriza integrarea. Mai mult, ei pot conta pe o rețea mai mare de relații, pe care o pot exploata pentru a permite migranților să găsească soluții pentru diferite nevoi.</p>
<p><b>TOPIC 3: WHAT IS MENTORING</b></p> <p><b>Topic description:</b></p> <p>Understand what a mentor is and what they do. Analyze which are the fundamental characteristics and qualities in order to be a good mentor. Understand why mentoring is important for newly arrived migrants.</p> <p><b>Read</b></p> <p>As a matter of fact, the great majority of migrants and refugees have difficulties in integrating in their hosting society and in having access to several services. The challenges they face are mostly due to language barriers, differences in cultures and social norms, educational gaps and obstacles to access to employment. Often, migrants are seen as a burden that needs to be sorted out and taken apart of the society, and for this they face space relegation, insecurity, marginalization and even violence: all these elements can lead to isolation and to lack of integration.</p> <p>In the first place, the States are supposed to take the responsibility to create and implement social, educational and work policies that allow migrants' integration, their participation in the society and their professional and</p>	<p><b>TEMA 3: CE ESTE MENTORATUL</b></p> <p><b>Descrierea subiectului:</b></p> <p>Această parte descrie ce este un mentor și ce face. Analizează care sunt caracteristicile și calitățile fundamentale pentru a fi un bun mentor. Explică de ce mentoratul este important pentru migranții nou veniți.</p> <p><b>Conținutul</b></p> <p>Este un fapt că marea majoritate a migranților și refugiaților întâmpină dificultăți în integrarea în societatea gazdă și în accesul la mai multe servicii. Provocările cu care se confruntă sunt cauzate în principal de bariere lingvistice, diferențe de cultură și norme sociale, lacune educaționale și obstacole în calea accesului la locuri de muncă. Adesea, migranții sunt văzuți ca o povară care trebuie eliminată și îndepărtată de societate, și de aceea se confruntă cu excludere, nesiguranță, marginalizare și chiar violență: toate aceste elemente pot duce la izolare și la lipsa integrării.</p> <p>În primul rând, statele ar trebui să își asume responsabilitatea de a crea și implementa politici sociale, educaționale și de muncă care să permită integrarea migranților, participarea lor în societate și dezvoltarea lor profesională și economică. Cu</p>



<p>economic development. However, the public initiatives in this field – both at a national and at an European level – are not enough, and it is precisely from here that emerges the importance of a supportive figure acting as a guide, such as a mentor.</p>	<p>toate acestea, inițiativele publice din acest domeniu - atât la nivel național, cât și la nivel european - nu sunt suficiente și tocmai de aici reiese importanța unei figuri de susținere care acționează ca un ghid, cum ar fi un mentor.</p>
<p>The Buddy System Service Model relies on the definition of mentoring as a process which involves the interaction between two individuals in which the mentee (i.e. a newly arrived migrant or refugee) is in a position to benefit from the knowledge, skills, abilities and experience of a mentor. A mentor is any person who is willing to use their own experience to model positive behaviours in a constructive way and on a voluntary basis to a migrant person. The mentor could be either a native member of the hosting society or a previous migrant currently integrated in the hosting society, who has been living in the host country for quite some time and is now familiar with the language, the culture and the procedures of the local authorities.</p>	<p>Programul de mentorat al proiectului M4M se bazează pe definiția mentoratului ca proces care implică interacțiunea dintre doi indivizi, în care ucenicul (adică un migrant nou venit sau refugiat) este în măsură să beneficieze de cunoștințele, capacitățile, abilitățile și experiența unui mentor. Un mentor este orice persoană care este dispusă să își folosească propria experiență pentru a promova comportamente pozitive într-un mod constructiv și în mod voluntar pentru o persoană migrantă. Mentorul ar putea fi fie un membru nativ al societății gazdă sau un migrant anterior integrat în prezent în societatea gazdă, care locuiește în țara gazdă de ceva timp și este acum familiarizat cu limba, cultura și proceduri autorităților locale.</p>
<p>Being the Buddy System Model a peer-based process, the mentoring activities are marked by the absence of unequal roles and by mostly informal relationships.</p>	<p>Fiind programul de mentorat al proiectului M4M un proces la egal la egal, activitățile de mentorat sunt marcate de absența rolurilor inegale, și de relații mai ales informale.</p>
<p>The activities carried on by a mentor do not focus on a very specific and short-term goal, but should be aimed at helping and supporting the mentee in several aspects of their life, with a full-range view and on a continuative basis, lasting over time. The role of a mentor, in fact, is to act as a link between migrants and the hosting society, providing the best support in all fields of adaptation, such as accommodation, work, health and education, just to mention the main ones.</p>	<p>Activitățile desfășurate de un mentor nu se concentrează pe un obiectiv foarte specific și pe termen scurt, ci ar trebui să aibă ca scop ajutorarea și sprijinirea ucenicului în mai multe aspecte ale vieții sale, cu o viziune deschisă și pe o bază continuativă, durabilă în timp. De fapt, rolul unui mentor este de a acționa ca o legătură între migranți și societatea gazdă, oferind cel mai bun sprijin în toate domeniile de adaptare, cum ar fi cazarea, munca, sănătatea și educația, doar pentru a menționa cele principale.</p>
<p>The set of activities carried out by a mentor shifts from the most elementary – but necessary ones – to more complex activities which create a bigger added value, but require also a bigger effort. For instance, the mentor could be responsible for simple acts leading to the mentee's autonomy, such as how to get around the city in public transportation, how to get an internet contract, or show which are the main services and infrastructures to which the mentee can turn to in case of need. At the same time, mentors, according to the specific needs of their mentees, can be responsible for more complex activities such as where to find specific public services, providing support with bureaucratic practices, giving advice on how to perform well in a job interview and providing support in finding a job or an accommodation. The mentor can also introduce themselves to the authorities and organisations as a contact person in case of issues related to the mentee,</p>	<p>Setul de activități desfășurate de un mentor trece de la cele mai elementare - dar necesare - la activități mai complexe care creează o valoare adăugată mai mare, dar necesită și un efort mai mare. De exemplu, mentorul ar putea fi responsabil pentru actele simple care duc la autonomia ucenicului, cum ar fi cum să se deplaseze prin oraș în transportul public, cum să obțină un contract pentru internet sau să arate care sunt principalele servicii și infrastructuri către care se poate apela în caz de nevoie. În același timp, mentorii, în funcție de nevoile specifice ale ucenicilor lor, pot fi responsabili pentru activități mai complexe, cum ar fi unde să găsească servicii publice specifice, oferirea de sprijin cu practici birocratice, oferirea de sfaturi despre cum să efectueze bine într-un interviu de angajare și oferirea de sprijin în găsirea unui loc de muncă sau a unei cazare. Mentorul se poate prezenta și autorităților și</p>

<p>in order to facilitate their communication and understanding.</p> <p>To implement all the cited activities, the mentor is responsible for engaging in the mentoring relationship through the creation and participation to the so-called mentoring sessions: several meeting during which mentor and mentee get to know each other and the mentor gives support to the mentee in relation to their specific weakness points that obstacle their integration in the host society. The mentor is responsible for preparing, conducting and evaluating the mentoring sessions according to the scope and purpose of the mentoring programme and to the specific needs of the mentee.</p>	<p>organizațiilor ca persoană de contact în caz de probleme legate de ucenicul, pentru a facilita comunicarea și înțelegerea.</p> <p>Pentru a implementa toate activitățile menționate, mentorul este responsabil de a fi implicat în relația de mentorat prin crearea și participarea la așa-numitele sesiuni de mentorat: mai multe întâlniri în timpul cărora mentorul și ucenicul se cunosc unul pe celălalt și mentorul oferă sprijin ucenicului în raport cu punctele sale de slăbiciune specifice, care le împiedică integrarea în societatea gazdă. Mentorul este responsabil pentru pregătirea, desfășurarea și evaluarea sesiunilor de mentorat în funcție de durata și scopul programului de mentorat și de nevoile specifice ale ucenicului.</p>
<p>If it is undoubtedly recognized that the mentoring process has several benefits for mentees, it should also be acknowledged that mentoring is particularly relevant for mentors as well, since it offers them the opportunity to develop not only new professional knowledge, but also personal skills. In fact, in order to be helpful for migrants, it is necessary for mentors to develop qualities such as: open-mindedness, flexibility and capacity to adapt to others, active listening and effective communication, tolerance towards different cultures and empathy. The Buddy System Service Model encourages mentors to enhance all these personal characteristics and to use them in a positive and constructive way, making them available to help others. Thus, mentors should perceive the mentoring activities as a means of self-efficacy, as well as the mentoring process should be perceived as an occasion for reciprocal development.</p>	<p>Dacă se recunoaște, fără îndoială, că procesul de mentorat are mai multe beneficii pentru ucenicii, ar trebui să se recunoască și faptul că mentoratul este deosebit de relevant și pentru mentori, deoarece le oferă posibilitatea de a dezvolta nu numai noi cunoștințe profesionale, ci și abilități personale. De fapt, pentru a fi de ajutor pentru migranți, este necesar ca mentorii să dezvolte calități precum: o minte deschisă, flexibilitate și capacitate de a se adapta la ceilalți, ascultare activă și comunicare eficientă, toleranță față de diferite culturi și empatie. Programul de mentorat al proiectului M4M încurajează mentorii să îmbunătățească toate aceste caracteristici personale și să le folosească într-un mod pozitiv și constructiv, punându-le la dispoziție pentru a-i ajuta pe ceilalți. Astfel, mentorii ar trebui să perceapă activitățile de mentorat ca un mijloc de autoeficacitate, precum și procesul de mentorat ar trebui perceput ca o ocazie pentru dezvoltarea reciprocă.</p>